

ROMÂNIA



Județul GIURGIU  
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU

---

**H O T Ă R Ă R E**

privind aprobarea Studiului de dezabilitate și a principalilor indicatori tehnico-economici pentru obiectivul de investiții „Reconstruirea și punerea în valoare a siturilor culturale reprezentative din Euroregiunea Ruse – Giurgiu”, ce va fi realizat prin proiectul transfrontalier „Valorificarea zonei adiacente Cetății Giurgiu și integrarea acesteia într-un circuit turistic”

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU  
întrunit în ședință ordinară,

Având în vedere:

- expunerea de motive a Primarului municipiului Giurgiu, înregistrată la nr.37.572/23.09.2015;
- raportul de specialitate al Direcției Programe Europene, înregistrat la nr.37.576/23.09.2015;
- raportul comisiei pentru administrație publică locală, juridic și de disciplină;
- raportul comisiei buget-finanțe, administrarea domeniului public și privat;
- prevederile Legii nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare și ale Programului Programul INTERREG V-A.

În temeiul art.36, alin.(4), lit.„a”, lit.„e” și art.45, alin.(2), lit.„a” din Legea nr.215/2001, republicată, privind Administrația Publică Locală, cu modificările și completările ulterioare,

**H O T Ă R Ă Ș T E :**

**Art.1.** Se aprobă Studiul de fezabilitate atașat în format electronic și principalii indicatori tehnico - economici, prezentați în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre, pentru obiectivul de investiții „Reconstruirea și punerea în valoare a siturilor culturale reprezentative din Euroregiunea Ruse – Giurgiu”, ce va fi realizat prin proiectul transfrontalier „Valorificarea zonei adiacente Cetății Giurgiu și integrarea acesteia într-un circuit turistic” ce va fi finanțat prin Programul INTERREG V-A România - Bulgaria 2014-2020.

**Art.2.** Prezenta hotărâre se va comunica Instituției Prefectului – Județul Giurgiu în vederea exercitării controlului cu privire la legalitate, Primarului municipiului Giurgiu, Direcției Economice și Direcției Programe Europene din cadrul Aparatului de specialitate al Primarului municipiului Giurgiu, pentru ducerea la îndeplinire.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,**

**Gâdea Gheorghe**



**CONTRASEMNEAZĂ,  
SECRETAR,**

**Roșu Petre**

Giurgiu, **24 septembrie 2015**  
Nr. **366**

Adoptată cu un număr de 18 voturi pentru, din totalul de 18 consilieri prezenți

## EXPUNERE DE MOTIVE

În vederea aprobării Studiului de Fezabilitate și a principalilor indicatori tehnico-economici pentru obiectivul de investiții „**Reconstruirea și punerea în valoare a siturilor culturale reprezentative din Euroregiunea Ruse – Giurgiu**”, ce va fi realizat prin proiectul transfrontalier “**Valorificarea zonei adiacente Cetății Giurgiu și integrarea acesteia într-un circuit turistic**” în scopul obținerii de fonduri europene nerambursabile prin *Programul INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020*, Axa prioritară 2 – *O regiune verde*, propun inițierea unui proiect de hotărâre cu următoarea titlatură:

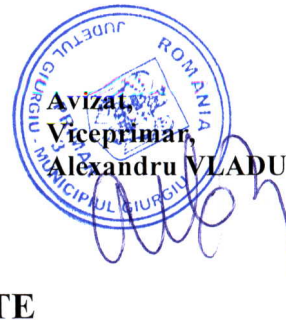
**Proiect de hotărâre privind aprobarea Studiului de Fezabilitate și a principalilor indicatori tehnico-economici pentru obiectivul de investiții „Reconstruirea și punerea în valoare a siturilor culturale reprezentative din Euroregiunea Ruse – Giurgiu”, ce va fi realizat prin proiectul transfrontalier “Valorificarea zonei adiacente Cetății Giurgiu și integrarea acesteia într-un circuit turistic”.**

Direcția Programe Europene va întocmi raportul de specialitate, va redacta proiectul de hotărâre și le va prezenta spre avizare Comisiei administrație publică locală, juridic și de disciplină și Comisiei buget – finanțe, administrarea domeniului public și privat.

PRIMAR,

Nicolae BARBU





## RAPORT DE SPECIALITATE

privind aprobarea Studiului de Fezabilitate și a principalilor indicatori tehnico-economici pentru obiectivul de investiții „Reconstruirea și punerea în valoare a siturilor culturale reprezentative din Euroregiunea Ruse – Giurgiu”, ce va fi realizat prin proiectul transfrontalier “Valorificarea zonei adiacente Cetății Giurgiu și integrarea acesteia într-un circuit turistic”

### I. TEMEIUL DE FAPT

Prin expunerea de motive nr. 37572/23.09.2015 Primarul municipiului Giurgiu a inițiat proiectul de hotărâre privind aprobarea Studiului de Fezabilitate și a principalilor indicatori tehnico-economici pentru obiectivul de investiții „Reconstruirea și punerea în valoare a siturilor culturale reprezentative din Euroregiunea Ruse – Giurgiu”, ce va fi realizat prin proiectul transfrontalier “Valorificarea zonei adiacente Cetății Giurgiu și integrarea acesteia într-un circuit turistic”.

### II. TEMEIUL DE DREPT

Conform art. 44 din Legea nr. 215/2001 modificată privind administrația publică locală, Biroul Programe Europene din cadrul Direcției Programe Europene, în calitate de compartiment de resort, a analizat propunerea și a elaborat prezentul raport în termenul prevăzut de lege.

### III. ARGUMENTE DE OPORTUNITATE

În vederea accesării de fonduri europene nerambursabile prin **Programul INTEREG V-A România Bulgaria 2014 – 2020, Axa 2 – O regiune verde**, Primăria Municipiului Giurgiu va depune proiectul transfrontalier „Reconstruirea și punerea în valoare a siturilor culturale reprezentative din Euroregiunea Ruse – Giurgiu”, ce va fi realizat prin proiectul transfrontalier “Valorificarea zonei adiacente Cetății Giurgiu și integrarea acesteia într-un circuit turistic”) Proiectul va fi depus în parteneriat cu Primăria Ruse.

Unul dintre documentele suport anexă la cererea de finanțare este Studiul de fezabilitate.

Obiectivul general al proiectului - valorificarea zonei adiacente Cetății Giurgiu și integrarea acesteia într-un circuit turistic.

Obiectivul proiectului va fi realizat prin amenajarea zonei adiacente Cetății Giurgiu, fără afectarea acesteia, urmata de includerea într-un circuit turistic.

Prin proiect se urmărește îmbunătățirea utilizării patrimoniului cultural în regiunea de graniță Romano-Bulgara, prin dezvoltarea și promovarea acestuia.

Scenariile tehnico-economice prin care obiectivele proiectului de investiții pot fi atinse:

- scenarii propuse

### Scenariul I:

- realizarea unei copertine peste cetate pentru a putea fi vizitat pe tot parcursul anului cu ajutorul unei structuri metalice vopsita anticoroziv cu tiranti din cablu de otel si o membrana tensionata in suprafata de aproximativ 4500mp PES+PVC TYPE IV (1300gr/mp) cu strat de protectie din PVDF pentru autocuratare si nanoparticule pentru translucenta ridicata; fundatiile vor fi piloti sau micropiloti din beton armat;
- realizarea unui punct info din cadre din beton armat cu inchideri de caramida cu goluri verticale si izolatie din polistiren extrudat de 10cm la pereti si 20cm peste planseul de peste parter; acoperisul va fi tip terasa necirculabila; fatada va fi placata cu piatra naturala iar suprafata vitrata va fi tip cortina;
- realizarea unor pasarele si puncte de inflexiune din poliester armat din fibra de sticla

### Scenariul II:

- realizarea unei copertine peste cetate pentru a putea fi vizitat pe tot parcursul anului cu ajutorul unei structuri metalice vopsita anticoroziv pe cadre cu invelitoare din policarbonat; fundatiile vor fi piloti sau micropiloti din beton armat;
- realizarea unui punct info din cadre metalice cu inchideri din panouri sandwich si invelitoare din panouri sandwich; fatada va fi placata cu panouri din aluminiu tip bond iar suprafata vitrata va fi tip cortina;
- realizarea unor pasarele si puncte de inflexiune mixte din inox cu gratare din poliester armat din fibra de sticla

Proiectantul, a analizat mai multe scenarii și a recomandat varianta 1 care presupune realizarea unei copertine peste cetate, realizarea unui punct info, realizarea unor pasarele si puncte de inflexiune care este o variantă mai buna atât din punct de vedere tehnic cât și economic.

Proiectantul propune varianta 1 din următoarele considerente:

- Costuri reduse de executie;
- Timp redus de executie;
- Tehnologii de executie accesibile;

In Anexa 1 sunt prezentati principalii indicatori tehnico-economici, iar in Anexa 2 Devizul general pentru varianta propusa.

Proiectul de hotărâre are ca obiect **aprobarea Studiului de Fezabilitate și a principalilor indicatori tehnico-economici pentru obiectivul de investiții „Reconstruirea si punerea in valoare a siturilor culturale reprezentative din Euroregiunea Ruse – Giurgiu”, ce va fi realizat prin proiectul transfrontalier “Valorificarea zonei adiacente Cetatii Giurgiu si integrarea acesteia intr-un circuit turistic”.**

În acest scop, propunem spre dezbatere și aprobare a Consiliului Local al municipiului Giurgiu proiectul de hotărâre anexat.

### V. CONCLUZII ȘI PROPUNERI

Proiectul de hotărâre întrunește condițiile legale și de oportunitate și propunem dezbaterea și aprobarea sa în ședința ordinară a Consiliului Local Giurgiu.

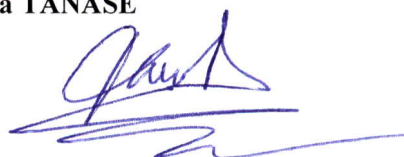
Director Executiv,  
Ianca MECA




Sef Birou,  
Bogdan CHIRPIZISU



Consilier,  
Daiana TANASE



<p>S.C. MICOSTY PROIECT S.R.L.  J07/127/2009 CUI 25281980  Mun. BOTOSANI  Tel. 0743/712245  Tel. Fix/Fax : 0332/449733  e-mail: micostyproiect@yahoo.com  www.micostyproiect.ro</p>		<p>PROIECT  nr. 287/2015  Faza SF</p>
---	---	---

## CAPITOLUL VII. PRINCIPALII INDICATORI TEHNICO-ECONOMICI AI INVESTITIEI

### 1. Valoarea totală (INV), inclusiv TVA (mii lei)

(în preturi – 05 august 2015 1 euro = 4.4125 lei) - 7940.36767 mii lei

din care:

- constructii-montaj (C+M) – 6668.21184 mii lei

### 2. Esalonarea investitiei (INV/C+M) inclusiv TVA (mii lei):

- anul I – 7940.36767 / 6668.21184 mii lei

### 3. Durata de realizare (luni)

Durata de realizare a proiectului este de 12 de luni .

### 4. Capacități (în unități fizice și valorice)

Suprafata acoperita a cetatii este de aproximativ 3500mp

Suprafata construita:  $S_{constr} = 87.10$  mp

Suprafata desfasurata totala:  $S_{desf} = 87.10$  mp

### 5. Alti indicatori specifici domeniului de activitate în care este realizată investitia, după caz.

-

## CAPITOLUL VIII. AVIZE SI ACORDURI DE PRINCIPIU

1. avizul beneficiarului de investitie privind necesitatea si oportunitatea investitiei;
2. certificatul de urbanism;
3. avize de principiu privind asigurarea utilitatilor (energie termică si electrică, gaz metan, apă-canal,telecomunicatii etc.);
4. acordul de mediu;
5. alte avize si acorduri de principiu specifice.



Intocmit,  
Ing. Buza CONSTANTIN



ANEXA 1

LA HELM 3 66 / 24.09 2015

S.C. MICOSTY PROIECT S.R.L.  
 J07/127/2009 CUI 25281980  
 Mun. BOTOSANI  
 Tel. 0743/712245  
 Tel. Fix/Fax : 0332/449733  
 e-mail: micostyproiect@yahoo.com  
 www.micostyproiect.ro



PROIECT  
 nr. 287/2015  
 Faza SF

**CAPITOLUL VII. PRINCIPALII INDICATORI TEHNICO-ECONOMICI AI INVESTITIEI**

**1. Valoarea totală (INV), inclusiv TVA (mii lei)**  
 (în preturi – 05 august 2015 1 euro = 4.4125 lei) - **7940.36767 mii lei**

din care:

- constructii-montaj (C+M) – **6668.21184 mii lei**

**2. Esalonarea investitiei (INV/C+M) inclusiv TVA (mii lei):**  
 - anul I – **7940.36767 / 6668.21184 mii lei**

**3. Durata de realizare (luni)**  
 Durata de realizare a proiectului este de 12 de luni .

**4. Capacități (în unități fizice si valorice)**  
Suprafata acoperita a cetatii este de aproximativ 3500mp  
Suprafata construita:  $S_{constr} = 87.10$  mp  
Suprafata desfasurata totala:  $S_{desf} = 87.10$  mp

**5. Alti indicatori specifici domeniului de activitate în care este realizată investitia, după caz.**  
 -

**CAPITOLUL VIII. AVIZE SI ACORDURI DE PRINCIPIU**

1. avizul beneficiarului de investitie privind necesitatea si oportunitatea investitiei;
2. certificatul de urbanism;
3. avize de principiu privind asigurarea utilitatilor (energie termică si electrică, gaz metan, apă-canal,telecomunicatii etc.);
4. acordul de mediu;
5. alte avize si acorduri de principiu specifice.



Președintele

Intocmit,  
 Ing. Buza CONSTANTIN

S.C. MICOSTY PROIECT S.R.L.  
**J07/127/2009 CUI 25281980**  
Mun. BOTOSANI  
Tel. 0743/712245  
Tel. Fix/Fax : 0332/449733  
e-mail: micostyproiect@yahoo.com  
www.micostyproiect.ro



LA HELM 366/24.09.2015  
HIVEXA 2

**PROIECT  
nr. 287/2015  
Faza SF**

**DEVIZ GENERAL**  
**privind cheltuielile necesare realizării obiectivului:**  
**VALORIFICAREA ZONEI ADIACENTE CETĂȚII GIURGIU ȘI INTEGRAREA ACESTEIA ÎNTR-UN CIRCUIT**  
**TURISTIC**

In mii lei/mii euro la cursul 4,4125 lei/euro din data de 05.08.2015

Nr. crt.	Denumirea capitolelor și subcapitolelor de cheltuieli	Valoare (fara TVA)		TVA	Valoare(inclusivTVA )	
		Mii lei	Mii euro	Mii lei	Mii lei	Mii euro
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
<b>CAPITOLUL 1</b>						
Cheltuieli pentru obtinerea și amenajarea terenului						
<b>1,1</b>	Obținerea terenului	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
<b>1,2</b>	Amenajarea terenului	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
<b>1,3</b>	Amenajări pt protecția mediului	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
<b>TOTAL CAPITOL 1</b>		<b>0,00000</b>	<b>0,00000</b>	<b>0,00000</b>	<b>0,00000</b>	<b>0,00000</b>
<b>CAPITOLUL 2</b>						
Cheltuieli pentru asigurarea utilitatilor necesare obiectivului						
<b>2</b>	Cheltuieli cu utilitatile					
	Instalatii sanitare	35,00000	7,93201	8,40000	43,40000	9,83569
	Instalatii electrice exterioare	90,00000	20,39660	21,60000	111,60000	25,29178
<b>TOTAL CAPITOL 2</b>		<b>125,00000</b>	<b>28,32861</b>	<b>30,00000</b>	<b>155,00000</b>	<b>35,12748</b>
<b>CAPITOLUL 3</b>						
Cheltuieli pentru proiectare și asistența tehnică						
<b>3,1</b>	Studii de teren	24,00000	5,43909	5,76000	29,76000	6,74448
<b>3,2</b>	Taxe pentru obținerea de avize, acord și autorizații	3,00000	0,67989	0,00000	3,00000	0,67989
<b>3,3</b>	Proiectare și inginerie din care:	177,00000	40,11331	42,48000	219,48000	49,74051
	a) SF	45,00000	10,19830	10,80000	55,80000	12,64589
	b) DTAC+PT+DE	116,00000	26,28895	27,84000	143,84000	32,59830
	c) verificare tehnică	16,00000	3,62606	3,84000	19,84000	4,49632
<b>3,4</b>	Organizarea procedurilor de achiziție	45,00000	10,19830	10,80000	55,80000	12,64589
<b>3,5</b>	Consultanță	50,00000	11,33144	12,00000	62,00000	14,05099
<b>3,6</b>	Asistența tehnică din care:	70,82982	16,05208	16,99916	87,82897	19,90458
	a) Dirigințe șantier	58,82982	13,33254	14,11916	72,94897	16,53234
	b) Asistența tehnică proiectant	12,00000	2,71955	2,88000	14,88000	3,37224
<b>TOTAL CAPITOL 3</b>		<b>369,82982</b>	<b>83,81412</b>	<b>88,03916</b>	<b>457,86897</b>	<b>103,76634</b>
<b>CAPITOLUL 4</b>						
Cheltuieli pentru investiția de bază						
<b>4,1</b>	Construcții și instalații -total	<b>5127,34725</b>	<b>1162,00504</b>	<b>1230,56334</b>	<b>6357,91059</b>	<b>1440,88625</b>
	Obiect 1 - Copertina cetate	3088,75000	700,00000	741,30000	3830,05000	868,00000
	Obiect 2 - Punct info	230,59725	52,26000	55,34334	285,94059	64,80240
	Obiect 3 - Pasarele și puncte de inflexiune	1410,00000	319,54674	338,40000	1748,40000	396,23796
	Obiect 4 - Amenajare exterioară	398,00000	90,19830	95,52000	493,52000	111,84589
<b>4,2</b>	Montaj utilaje tehnologice – total	<b>19,80000</b>	<b>4,48725</b>	<b>4,75200</b>	<b>24,55200</b>	<b>5,56419</b>
	Obiect 1 - Copertina cetate	<b>0,00000</b>	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000



S.C. MICOSTY PROIECT S.R.L.  
 J07/127/2009 CUI 25281980  
 Mun. BOTOSANI  
 Tel. 0743/712245  
 Tel. Fix/Fax : 0332/449733  
 e-mail: micostyproiect@yahoo.com  
 www.micostyproiect.ro



PROIECT  
 nr. 287/2015  
 Faza SF

	Obiect 2 - Punct info	12,52500	2,83853	3,00600	15,53100	3,51977
	Obiect 3 - Pasarele si puncte de inflexiune	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
	Obiect 4 - Amenajare exterioara	7,27500	1,64873	1,74600	9,02100	2,04442
4,3	Utilaje, echip tehnologice si functionale cu montaj- total	132,00000	29,91501	31,68000	163,68000	37,09462
	Obiect 1 - Copertina cetate	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
	Obiect 2 - Punct info	83,50000	18,92351	20,04000	103,54000	23,46516
	Obiect 3 - Pasarele si puncte de inflexiune	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
	Obiect 4 - Amenajare exterioara	48,50000	10,99150	11,64000	60,14000	13,62946
4,4	Utilaje fara montaj si echipamente de transport-total	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
4,5	Dotari -total	141,94800	32,16952	34,06752	176,01552	39,89020
	Obiect 1 - Copertina cetate	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
	Obiect 2 - Punct info	13,00000	2,94618	3,12000	16,12000	3,65326
	Obiect 3 - Pasarele si puncte de inflexiune	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
	Obiect 4 - Amenajare exterioara	128,94800	29,22334	30,94752	159,89552	36,23695
4,6	Active necorporale	4,00000	0,90652	0,96000	4,96000	1,12408
	<b>TOTAL CAPITOL 4</b>	<b>5425,09525</b>	<b>1229,48334</b>	<b>1302,02286</b>	<b>6727,11811</b>	<b>1524,55935</b>
<b>CAPITOLUL 5</b>						
Alte cheltuieli						
5,1	Organizare de santier (total)	131,80368	29,87052	31,63288	163,43656	37,03945
	5.1.1 Lucrari de constructii (2% din CAP 1.2,1.3,2,4,1,4.2)	105,44295	23,89642	25,30631	130,74925	29,63156
	5.1.2 Cheltuieli conexe organizarii santierului (0,5% din C+M)	26,36074	5,97410	6,32658	32,68731	7,40789
5,2	Comisioane, cote, taxe, costul creditului	69,90867	15,84333	0,00000	69,90867	15,84333
	a) cota aferenta I.C.S. 0.8 % din C+M	43,02072	9,74974	0,00000	43,02072	9,74974
	b) cota aferenta Casei Sociale a Constructorilor 0,5 % din C+M	26,88795	6,09359	0,00000	26,88795	6,09359
5,3	Cheltuieli diverse si neprevazute(10% CAP 1.2,1.3,2,3,4):	295,99625	67,08130	71,03910	367,03535	83,18082
	<b>TOTAL CAPITOL 5</b>	<b>497,70861</b>	<b>112,79515</b>	<b>102,67198</b>	<b>600,38059</b>	<b>136,06359</b>
<b>CAPITOLUL 6</b>						
Cheltuieli ptr probe tehnol si teste pt predare la beneficiar						
6,1	Pregatirea personalului pentru exploatare	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
6,2	Probe tehnologice si teste	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000
	<b>TOTAL CAPITOL 6</b>	<b>0,00000</b>	<b>0,00000</b>	<b>0,00000</b>	<b>0,00000</b>	<b>0,00000</b>
	<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>6417,63367</b>	<b>1454,42123</b>	<b>1522,73400</b>	<b>7940,36767</b>	<b>1799,51675</b>
	<b>Din care C + M</b>	<b>5377,59020</b>	<b>1218,71732</b>	<b>1290,62165</b>	<b>6668,21184</b>	<b>1511,20948</b>



SECRETAR